

to the indemnity of such Minister as Legislative Councillor or member of the Legislative Assembly.

Prime  
Minister.

If the Prime Minister at the same time holds one of the offices mentioned in article 573, he shall not be entitled to any other remuneration than that attached to the position of Prime Minister, without prejudice, however, to his indemnity as Legislative Councillor or member of the Legislative Assembly, as the case may be."

Id., 576,  
par. 1.  
replaced.

**5.** Paragraph 1 of article 576 of the Revised Statutes, 1909, is replaced by the following:

Temporary  
transfer of  
power of  
members of  
Executive  
Council.

**"576. 1.** The powers, duties and functions of the members of the Executive Council, as well as those of the Prime Minister, may, by order in council, be, wholly or in part, temporarily conferred upon any member of the Council appointed in virtue of article 572; provided such member of the Executive Council is or becomes a member of either House."

Interpreta-  
tion.

**6.** Article 154 of the Revised Statutes, 1909, as amended by this act, shall be interpreted as having been in force on the day of the opening of this session.

Coming  
into force.

**7.** This act shall come into force on the day of its sanction.

## CHAP. 18

### An Act to amend the Quebec Election Act

[Assented to, 14th of February, 1920]

**HIS MAJESTY**, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

R. S., 177,  
am.

**1.** Article 177 of the Revised Statutes, 1909, is amended by inserting therein, after the word "and", in the seventh line thereof, the words: "the election clerk,".

Id., 188, am.

**2.** Article 188 of the Revised Statutes, 1909, as amended by the acts 1 George V (2nd session), chapter 11, section 1; 2 George V, chapter 10, section 7; 3 George V, chapter 14, section 1; 5 George V, chapter 17, section 6; and 7 George V, chapter 15, section 1, is again amended:

*a.* by inserting therein, after the word "purposes", in the eighth line thereof, the words: "or (except in cities)

according to the lists of electors then in force in the municipality for the purposes of the Quebec Election Act,";

b. by replacing the words: "Salaberry of Valleyfield, and Maisonneuve", in the fourteenth line thereof, by the words: "and Salaberry of Valleyfield".

**3.** Article 199 of the Revised Statutes, 1909, as amended *Id.*, 199, am. by the acts 2 George V, chapter 10, section 11; 3 George V, chapter 14, section 3, and 5 George V, chapter 17, section 11, is again amended by replacing the words: "Salaberry of Valleyfield, and Maisonneuve", in the fourth line thereof, by the words: "and Salaberry of Valleyfield".

**4.** The title of subsection fourth of section second of *Id.*, title of chapter second of title second of the Revised Statutes, subsection 1909, (the title next preceding article 203), as amended by *4, s. 2, c. 2, title II, am.* the acts 2 George V, chapter 10, section 12, and 3 George V, chapter 14, section 4, is further amended by replacing the words: "Salaberry of Valleyfield, and Maisonneuve", in the second line thereof, by the words: "and Salaberry of Valleyfield".

**5.** Article 217 of the Revised Statutes, 1909, as replaced *Id.* 217 am. by the act 5 George V, chapter 17, section 14, and amended by the act 9 George V, chapter 13, section 4, is again amended by adding thereto, at the end of the second paragraph thereof, the following words: "and in that case articles 218 to 249 inclusive shall apply as though it was a list made in an even-numbered year".

**6.** The title of subsection sixth of section second of *Id.*, title of chapter second of title second of the Revised Statutes, subsection 1909, (the title next preceding article 224), as amended by *6, s. 2, c. 2, title II, am.* the acts 2 George V, chapter 10, section 13, and 3 George V, chapter 14, section 6, is further amended by replacing the words: "Salaberry of Valleyfield, and Maisonneuve", in the second line thereof, by the words: "and Salaberry of Valleyfield".

**7.** Article 224 of the Revised Statutes, 1909, as amended by the acts 2 George V, chapter 10, section 14, 3 George V, chapter 14, section 7, and 7 George V, chapter 15, section 6, is further amended:

a. by replacing the words: "Salaberry of Valleyfield, and Maisonneuve", in the second line of the first paragraph thereof, by the words: "and Salaberry of Valleyfield";

b. by replacing the words: "or clerks of the Crown or of Appeals", in the seventh line of the fourth paragraph thereof, by the words: "clerks of the Crown or of appeals, recorders or justices of the peace"; and

c. by replacing the words: "Salaberry of Valleyfield, and Maisonneuve", in the third and in the seventh line of the ninth paragraph thereof, by the words: "and Salaberry of Valleyfield".

Id., 225,  
am.

**8.** Article 225 of the Revised Statutes, 1909, is amended by adding thereto, after the word: "Assembly", in the fourth line thereof, the words: "It must also re-arrange the voting subdivisions established in such city in such manner that there shall be, as nearly as possible, about two hundred electors in each voting subdivision; it must moreover see that at the head of each list there is entered the number and description of the voting subdivision to which such list applies.".

Number of  
electors in  
polling  
division.

Id., 228, am.

**9.** Article 228 of the Revised Statutes, 1909, as amended by the acts 2 George V, chapter 10, section 15, 3 George V, chapter 14, section 8, and 9 George V, chapter 13, section 5, is further amended by replacing the words: "Salaberry of Valleyfield, and Maisonneuve", in the third line thereof, by the words: "and Salaberry of Valleyfield".

Id., 230, am.

**10.** Article 230 of the Revised Statutes, 1909, as amended by the acts 2 George V, chapter 10, section 16, and 3 George V, chapter 14, section 9, is further amended by replacing the words: "Salaberry of Valleyfield, and Maisonneuve", in the seventh line thereof, by the words: "and Salaberry of Valleyfield".

Id. 232, am.

**11.** Article 232 of the Revised Statutes, 1909, as amended by the acts 2 George V, chapter 10, section 17, 3 George V, chapter 14, section 10, and 9 George V, chapter 13, section 6, is further amended by replacing the words: "Salaberry of Valleyfield, and Maisonneuve", in the fourth line of the fourth paragraph thereof, by the words: "and Salaberry of Valleyfield".

d., 237, am.

**12.** Article 237 of the Revised Statutes, 1909, as amended by the acts 2 George V, chapter 10, section 18, and 3 George V, chapter 14, section 11, is further amended by replacing the words: "Salaberry of Valleyfield, and Mai-

sonneuve", in the fourth line of the first paragraph thereof, by the words: "and Salaberry of Valleyfield".

**13.** Article 256 of the Revised Statutes, 1909, as amended Id., 256, am. by the acts 2 George V, chapter 10, section 19, and 3 George V, chapter 14, section 12, is further amended by replacing the words: "Salaberry of Valleyfield, and Maisonneuve", in the fifth line thereof, by the words: "and Salaberry of Valleyfield".

**14.** Article 262 of the Revised Statutes, 1909, as amended Id., 262, by the act 5 George V, chapter 17, section 16, is replaced replaced. by the following:

**"262.** If, when the returning-officer receives the writ Power of ordering an election in an electoral district, there is in such returning-officer to district any municipality (including any territory annexed rearrange under article 192a) which has not been divided according polling sub- to the provisions of article 258, or has been, according to divisions. such provisions, divided into a number of voting subdivisions less than that prescribed by the said article, the returning-officer may himself divide or re-divide the municipality. If any municipality (including any territory annexed under article 192a) has been divided into too great a number of subdivisions, it shall then be the duty of the returning-officer to again divide it according to the provisions of article 258, or to unite together such adjacent subdivisions as together do not contain more than two hundred electors.

Every division or redivision, or union of subdivisions so made by the returning-officer, may be amended or repealed by the council in the same manner as if made by the council itself.

**15.** Article 263 of the Revised Statutes, 1909, is amended Id., 263, by replacing paragraph 2 thereof by the following: par. 2, replaced.

**"2.** It shall be addressed and forwarded by the Clerk of the Crown in Chancery to a person competent to discharge such office, appointed by the Lieutenant-Governor in Council under paragraph 4 of article 267, or, failing such appointment, to one of the persons who may act *ex-officio* as returning-officer for the electoral district."

**16.** Article 267 of the Revised Statutes, 1909, is Id., 257, amended by replacing paragraph 4 thereof by the following: par. 4, replaced.

**"4.** The Lieutenant-Governor in Council may appoint to fill the office of returning-officer any suitable person Returning-officer. whom he considers competent."

Id., 281, am. **17.** Article 281 of the Revised Statutes, 1909, is amended by striking out the letter "K" in the tenth line thereof.

Id., 284, replaced. **18.** Article 284 of the Revised Statutes, 1909, is replaced by the following:

Electoral lists. **"284.** No list must be used for an election except those in force at the date of the election or of the issue of the writ for the election.

The returning-officer shall in no case have the right to decide upon the validity or sufficiency of the list of electors."

Id., 295, am. **19.** Article 295 of the Revised Statutes, 1909, is amended by inserting therein, after the word: "residence", in the fourth line thereof, the word: "address".

Id., 301, am. **20.** Article 301 of the Revised Statutes, 1909, is amended by inserting therein, after the word: "with", in the second line thereof, the words: "the writ, the nomination-papers, such other papers as have been used at the election, as well as".

Id., 306, sub-par. *a*, replaced. **21.** Article 306 of the Revised Statutes, 1909, is amended by replacing paragraph *a* thereof by the following:

Notice to be posted by returning-officer. **"a.** Cause to be posted up a notice of his having granted such poll, including the names, surnames, residences, addresses and occupations of the candidates nominated, in the order in which they are to be printed on the ballot-papers hereinafter mentioned; the names, surnames, occupations, residences and addresses of their agents; the different polls established by him, and the territorial limits of each; and the time when and place where the returning-officer will add up the number of votes given for the different candidates. Such notice shall, as soon as possible after the nomination, be posted up in the office of the returning-officer, and shall be in the form K;"

Id., 431*a*, enacted. **22.** The Revised Statutes, 1909, are amended by inserting therein, after article 431 thereof, the following:

**"431*a*.** The fees and costs mentioned in this section, and in the second annex to this act, are non-transferable."

Id., Forms, am. **23.** Forms G, H and I of the first annex to the Quebec Election Act are amended by replacing the words: "and

residence", wherever they occur in the said forms, by the words: "residence and address".

**24.** Section 9 of the act 9 George V, chapter 13, is <sup>9 Geo. V., c. 13, s. 9, am.</sup> amended:

a. by replacing the words and figures: "1st of February", in the second line thereof, by the words: "15th of April";

b. by replacing the words and figures: "1st to the 15th of February", in the fourth and fifth lines thereof, by the words and figures: "15th to the 30th of April";

c. by replacing the words and figures: "1st of February", in the eighth line thereof, by the words and figures: "15th of April"; and

d. by replacing the words and figures: "1st of February", in the tenth and eleventh lines thereof, by the words and figures: "15th of April".

**25.** Section 8 of the act 9 George V, chapter 13, is <sup>9 Geo. V., c. 13, s. 8, am.</sup> amended by inserting therein, after the word: "clerk", in the fourth line thereof, the words: "as to the city of Quebec, and of the chairman of the Board of Assessors as to the city of Montreal,".

**26.** This act shall come into force on the day of its <sup>Coming</sup> sanction. <sub>into force.</sub>

## CHAP. 19

An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting  
the Agent-General for the Province in the  
United Kingdom

[Assented to, 14th of February, 1920]

**HIS MAJESTY**, with the advice and consent of the  
Legislative Council and of the Legislative Assembly  
of Quebec, enacts as follows:

**1.** Article 689 of the Revised Statutes, 1909, as amend- <sup>R. S., 689,</sup>  
ed by the act 9 George V, chapter 16, section 3, is further <sup>am.</sup>  
amended by inserting therein, after the word: "conditions",  
in the second line thereof, the words: "to the Agent-Gen-  
eral for the Province in the United Kingdom,".

**2.** Section 6 of the act 7 George V, chapter 16, as <sup>7 Geo. V., c.</sup>  
amended by the acts 9 George V, chapter 16, section 2, and <sup>16, s. 2, am.</sup>